

VILLAGARINA	: 700 %
auf den Gebäudesteuerzuschlag	700 %
auf den Grundsteuerzuschlag	700 %
auf den Bodenertragssteuerzuschlag	70 %
auf alle Tarifposten der Konsumsteuer	

Vorliegendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz einzuhalten und für deren Einhaltung Sorge zu tragen.

Trento, am 27. August 1952. *

Der Präsident des Regionalausschusses
ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BISIA

LEGGE REGIONALE 27 agosto 1952, n. 34

Autorizzazione di supercontribuzioni comunali per l'anno 1952 a sensi dell'art. 69 dello Statuto Regionale. (3. provvedimento)

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

I Comuni sottoelencati sono autorizzati ad applicare, limitatamente all'anno 1952, le supercontribuzioni per ognuno indicate, sui limiti massimi stabiliti dalle leggi vigenti, per garantire il pareggio dei rispettivi bilanci:

ALA	: il 25 %
sull'imposta di consumo per le bevande	il 20 %
su tutte le altre voci della tariffa delle imposte di consumo	
ALDENO	: il 700 %
sulla sovrimposta terreni	il 700 %
sull'addizionale all'imposta redditi agrari	
BORGO VALSUGANA	: il 100 %
sulla sovrimposta terreni	il 100 %
sull'addizionale all'imposta redditi agrari	

	il 200 %
sull'imposta consumo delle bevande vinose	il 25 %
sull'imposta consumo formaggi e latticini	il 20 %
sull'imposta consumo carni fresche e conservate	il 400 %
sull'imposta di consumo materiale da costruzione in abbonamento	

DRO : il 400 %

sulla sovrimposta terreni	il 50 %
sull'imposta consumo delle bevande	il 25 %
sulle altre voci delle imposte di consumo	

MOLINA DI LEDRO : il 400 %

sulla sovrimposta terreni	il 400 %
sulla sovrimposta fabbricati	

NOMI : il 800 %

sulla sovrimposta terreni	
---------------------------	--

PANNONE : il 200 %

sulla sovrimposta terreni	il 30 %
sull'imposta bestiame	il 50 %
sull'imposta consumo delle bevande vinose	

POMAROLO : il 900 %

sulla sovrimposta terreni	il 900 %
sull'addizionale all'imposta redditi agrari	il 100 %
su tutte le voci della tariffa delle imposte di consumo	

RABBI : il 700 %

sulla sovrimposta terreni	il 50 %
sull'imposta consumo bevande alcoliche	

RIVA : il 400 %

sulla sovrimposta terreni	il 400 %
sull'addizionale all'imposta redditi agrari	il 75 %
sull'imposta consumo delle bevande vinose	

TENNO : il 200 %

sulla sovrimposta terreni	il 200 %
sull'addizionale all'imposta redditi agrari	il 25 %
su tutte le voci della tariffa delle imposte di consumo	

VOLANO : il 1000 %
 sulla sovrimposta terreni
 il 1000 %
 sull'addizionale all'imposta redditi agrari
 il 50 %
 su tutte le voci della tariffa delle imposte di consumo

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 27 agosto 1952.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BISIA

REGIONALGESETZ 27. August 1952, Nr. 34

Ermächtigung zur Anwendung von Gemeindefonderzuschlägen für das Jahr 1952, im Sinne des art. 69 des Regionalstatutes. (3. Vorkehrung)

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Fassung in einen einzigen Artikel

Nachstehende Gemeinden sind ermächtigt, beschränkterweise auf das Jahr 1952, die jeweils angeführten Sonderzuschläge auf den von den geltenden Gesetzen vorgesehenen Höchstgrenzen, zwecks Ausgleich ihrer Bilanzen, in Anwendung zu bringen:

ALA : 25 %
 auf die Getränkesteuer
 20 %
 auf alle übrigen Tarifposten der Konsumsteuer

ALDEIN : 700 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 700 %
 auf den Bodenertragssteuerzuschlag

BORGO VALSUGANA : 100 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 100 %
 auf den Bodenertragssteuerzuschlag
 200 %
 auf die Konsumsteuer weinhaltiger Getränke

25 %
 auf die Konsumsteuer auf Käse und Milchprodukten
 20 %
 auf die Konsumsteuer auf Frischfleisch und Konserven-Fleisch
 400 %
 auf die Konsumsteuer auf Baumaterial in Abbonement

DRO : 400 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 50 %
 auf die Getränkekonsumsteuer
 25 %
 auf die übrigen Konsumsteuertarife

MOLINA DI LEDRO : 400 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 400 %
 auf den Bodenertragssteuerzuschlag

NOMI : 800 %
 auf den Grundsteuerzuschlag

PANNONE : 200 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 30 %
 auf die Tiersteuer
 50 %
 auf die Konsumsteuer weinhaltiger Getränke

POMAROLO : 900 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 900 %
 auf den Bodenertragssteuerzuschlag
 100 %
 auf alle Tarifposten der Konsumsteuer

RABBI : 700 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 50 %
 auf die Konsumsteuer weinhaltiger Getränke

RIVA : 400 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 400 %
 auf den Bodenertragssteuerzuschlag
 75 %
 auf die Konsumsteuer weinhaltig. Getränke

TENNO : 200 %
 auf den Grundsteuerzuschlag
 200 %
 auf den Bodenertragssteuerzuschlag
 25 %
 auf alle Tarifposten der der Konsumsteuer

VOLANO : 1000 %
 auf den Gebäudesteuerzuschlag

1000 %
auf den Bodenertragssteuerzuschlag
50 %

auf alle Tarifposten der Konsumsteuer

Vorliegendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz zu beachten und für deren Beachtung Sorge zu tragen.

Trento, am 27. August 1952.

Der Präsident des Regionalausschusses
ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in Region
BISIA

LEGGÈ REGIONALE 27 agosto 1952, n. 35

Autorizzazione di supercontribuzioni comunali per l'anno 1952, a sensi dell'art. 69 dello Statuto Regionale. (4. provvedimento)

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
promulga

la seguente legge:

Articolo unico

I Comuni sottoelencati sono autorizzati ad applicare, limitatamente all'anno 1952, escluso il Comune di Cavedine autorizzato anche per l'anno 1951, le supercontribuzioni per ognuno indicate, sui limiti massimi stabiliti dalle leggi vigenti, per garantire il pareggio dei rispettivi bilanci.

ARCO : il 300 %

sulla sovrimposta terreni

il 300 %

sull'addizionale all'imposta sui redditi agrari

il 75 %

sulle bevande vinose

BESANELLO : il 650 %

sulla sovrimposta terreni

il 40 %

su tutte le voci della tariffa delle imposte consumo

CAVEDINE - anno 1951 : il 900 %

sulla sovrimposta terreni

il 900 %

sull'addizionale all'imposta sui redditi agrari

- anno 1952 : il 900 %

sulla sovrimposta terreni

il 900 %

sull'addizionale all'imposta sui redditi agrari

il 50 %

su tutte le voci della tariffa delle imposte consumo

MADRUZZO : il 400 %

sulla sovrimposta terreni

PERGINE : il 100 %

sulla sovrimposta terreni

il 100 %

sull'addizionale all'imposta sui redditi agrari

il 150 %

sull'imposta consumo delle bevande vinose, compresi i vini fini

il 10 %

su tutti gli altri generi della tariffa imposta di consumo

S. MICHELE ALL'ADIGE : il 400 %

sulla sovrimposta terreni.

STRIGNO : il 100 %

su tutte le voci della tariffa delle imposte di consumo, esclusi i seguenti generi: energia elettrica, gas e suini macellati per uso familiare

TERRAGNOLO : il 100 %

sulla imposta consumo del vino

La presente Legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 27 agosto 1952.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BISIA

REGIONALGESETZ 27. August 1952, Nr. 35

Ermächtigung zur Anwendung von Gemeinde-sonderzuschlägen für das Jahr 1952, im Sinne des art. 69 des Regionalstatutes. (4. Vorkehrung)

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Fassung in einen einzigen Artikel

Nachstehende Gemeinden sind ermächtigt, beschränkterweise auf das Jahr 1952, die jeweils eigens angeführten Sonderzuschläge auf den von den geltenden Gesetzen vorgesehenen Höchstgrenzen,